

Document: EB/104/Rev.1
Date: 4 April 2012
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

محاضر جلسات الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Paolo Ciocca

سكرتير الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2254
البريد الإلكتروني: p.ciocca@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة بعد المائة
روما، 12-14 ديسمبر/كانون الأول 2011

المحتويات

صفحة	الفقرة	الفصل
1	1-2	أولاً - مقدمة
1	3-9	ثانياً - افتتاح الدورة
		ثالثاً - قرارات المجلس التنفيذي
3-2	10-16	ألف - اعتماد جدول الأعمال
5-3	17-26	باء - برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2012، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2012، وخطته الإشارية للفترة 2013-2014
6-5	27-33	جيم - تعميق انخراط الصندوق مع القطاع الخاص
7-6	34-44	دال - التقييم
8-7	45-49	هاء - تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق
8	50	واو - مشاركة الصندوق في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
9-8	51-52	زاي - برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجمهورية الكونغو الديمقراطية
9	53	حاء - الموارد المتاحة لعقد الالتزامات
16-10	54-82	طاء - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
81-17	83-84	ياء - اقتراحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها
18	85	كاف - أنشطة المشروعات المزمعة 2011-2012
18	86	لام - تقرير عن الدورة الثالثة لهيئة مشاورات التجديد التاسع لموارد الصندوق
21-18	87-102	ميم - المسائل المالية
21	103	نون - تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء
21	104	سين - التقرير السنوي عن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق
22-21	105-114	عين - تحديث عن التغيير والإصلاح
23	115	فاء - تقرير عن استضافة الصندوق للآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا
23	116-118	صاد - جدول الأعمال المعدل للدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين وبرنامج أحداث الدورة
24	119-124	قاف - مسائل أخرى
25	125-126	راء - اختتام الدورة

الملاحق

38-26	الممثلون في الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الأول -
43-39	قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي	الملحق الثاني -
49-44	جدول الأعمال	الملحق الثالث -

محاضر جلسات الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي

أولاً - مقدمة

- 1- عقدت الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي في روما في الفترة 12-14 ديسمبر/كانون الأول 2011. وترد قائمة بالممثلين المشاركين في الدورة في الملحق الأول بهذه المحاضر.
- 2- عرضت على المجلس التنفيذي الوثائق التي ترد قائمة بها في الملحق الثاني.

ثانياً - افتتاح الدورة (البند 1 من جدول الأعمال)

- 3- افتتح رئيس الصندوق السيد كانابو نوانزي الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- 4- ورحب رئيس الصندوق بالممثلين المعتمدين حديثاً في المجلس التنفيذي، وهم ممثلو الجزائر والأرجنتين وألمانيا والنرويج، وكذلك ممثل إسبانيا الذي يتوقع وصول أوراق اعتمادها في وقت وشيك.
- 5- وبعد أن قدم رئيس الصندوق موجزا قصيرا عن القرارات التي اتخذها المجلس التنفيذي في شهر سبتمبر/أيلول، قدم للمجلس تحديثا بشأن المناقشات التي أجريت مع منسقي القوائم والأصدقاء بشأن تيسير المزيد من التنسيق الاستراتيجي لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية. ونتيجة لهذه المناقشات، سوف يبدأ نظر المجلس التنفيذي في هذه البرامج بمقدمة موجزة يعرضها مديرو البرامج القطرية المعنيون.
- 6- وقد أحيط المجلس التنفيذي علما، في تحديث عن آخر المستجدات في المشهد العالمي، بتنامي انخراط الصندوق في الأحداث الدولية وحضوره البارز في تلك الأحداث. وبفضل الانخراط النشط من قبل الصندوق، لفت الإعلان الختامي الصادر عن قمة مجموعة العشرين المنعقدة في مدينة "كان" الاهتمام بشكل مكثف إلى عدة قضايا في صلب ولاية الصندوق. وبالمثل، شارك الصندوق في المنتدى الرابع رفيع المستوى بشأن فعالية المعونة الذي عقد في جمهورية كوريا ووقع على الانضمام إلى مبادرة شفافية المعونة الدولية. وقدم الصندوق إسهاما مهما أيضا في مؤتمر اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغير المناخ الذي عقد في مدينة ديربان، حيث ألقى رئيس الصندوق خطابا رئيسيا في افتتاح يوم الزراعة والتنمية الريفية وشارك في استضافة اجتماع غداء رفيع المستوى بشأن السبل الممكنة لاستفادة ذوي الحيازات الصغيرة من تمويل قضايا المناخ. وإضافة إلى ذلك، سبق أن ترأس الصندوق عددا من الاجتماعات في ذلك المؤتمر.
- 7- وتناول رئيس الصندوق الأداء الكلي للصندوق في العام المنصرم فألقى الضوء على النمو من سنة إلى أخرى سواء في القروض والمنح الموافق عليها أو في حجم الحافظة الكلي، وأشار إلى الاتجاه الموجب في العائد على الاستثمار المسجل في الربع الثالث من العام المنصرم. ثم عرض الرئيس الجهود النشطة التي بذلها الصندوق في مجال إدارة المعرفة في 2011 والتي شملت تنظيم مؤتمر دولي بشأن الاتجاهات الجديدة في زراعة الحيازات الصغيرة، وتنظيم معرض عالمي لتشاطر المعارف الزراعية وسلسلة من مناسبات إطلاق تقرير الفقر الريفي. وقد أحيط المجلس التنفيذي علما أيضا بالتدابير الجارية لتوثيق التعاون مع المنظمين الشريكتين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما وغيرهما من أعضاء أسرة الأمم المتحدة. وفيما

- يتعلق بالمسائل الداخلية ألقى رئيس الصندوق الضوء على عملية مراجعة الوظائف الجارية على مستوى المنظمة ككل وأحاط المجلس علماً بأن الصندوق سوف يصدر قريباً اللوائح الجديدة الخاصة بالموظفين.
- 8- وقد أحاط رئيس الصندوق المجلس علماً أيضاً بالأداء الجيد الذي حققه الصندوق كما وردت الإشارة إليه في تقييم جودة المساعدات الإنمائية الرسمية الصادر عن مؤسسة بروكينغز وتقييم مماثل اضطلعت به حكومة السويد.
- 9- وأخيراً عرض رئيس الصندوق على المجلس التنفيذي ملخصاً تناول فيه مداوات هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق التي تمضي بخطى إيجابية تحت رئاسة الرئيس الخارجي وأطلع المجلس على التعهدات والتأكيدات الأولية بتوفير الدعم التي تلقاها الصندوق إبان الزيارات التي تمت مؤخراً إلى العواصم المعنية.

ثالثاً - قرارات المجلس التنفيذي

ألف - اعتماد جدول الأعمال (البند 2 من جدول الأعمال)

- 10- اعتمد المجلس التنفيذي جدول الأعمال على النحو المقترح في الوثيقة EB 2011/104/R.1/Rev.1 (ستفتح وتصدر باعتبارها الوثيقة EB 2011/104/R.1/Rev.2) وبصيغتها التي أدخلت عليها تنقيحات إضافية لتعبر عن التعديلات التي وافق عليها المجلس؛ كما أحاط المجلس علماً ببرنامج عمل الدورة على النحو المبين في الوثيقة EB 2011/104/R.1/Rev.1/Add.1 والمعدل وفق قرار المجلس (الوثيقة EB 2011/104/R.1/Rev.1/Add.1/Rev.1).

11- وشملت التعديلات ما يلي:

إضافة ما يلي:

- (أ) مذكرة رئيس الصندوق بشأن قرض تكميلي مقترح تقديمه إلى الجمهورية التونسية لمشروع التنمية الزراعية المتكاملة في ولاية سليانة - المرحلة الثانية؛
- (ب) مذكرة رئيس الصندوق بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى الجمهورية التونسية لبرنامج التنمية الزراعية الرعوية وتشجيع المبادرات المحلية في الجنوب الشرقي؛
- (ج) طلب عضوية غير أصلية مقدم من جمهورية إستونيا.
- سحب ما يلي:

- (أ) برنامج بناء قدرات المبادرات الفردية الريفية في كولومبيا؛
- (ب) مشروع الأعمال الريفية لصغار المنتجين في البرازيل؛
- (ج) منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، اللجنة الأوروبية للتعليم والزراعة: تعزيز الأمن الغذائي في القرن الأفريقي من خلال استثمارات مجموعات الشتات في الزراعة.

- 12- أحيط المجلس علماً بأن النظر في سياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة قد أرجئ إلى الدورة الخامسة بعد المائة للمجلس المقرر عقدها في إبريل/نيسان 2012.
- 13- تلقى المجلس التنفيذي تحديثاً بشأن الوضع السياسي في مدغشقر. وقد وفرت إدارة الصندوق آخر المعلومات بشأن التحسن في أوضاع ذلك البلد وأفادت بأن كل المعايير الموضوعية للتعامل مع الحكومات القائمة بحكم الواقع (الوثيقة EB 2010/100/R.4/Rev.1) قد استوفيت الآن. وقد ألقى بعض الممثلين الضوء على كون إدراج هذا البند على جدول الأعمال في اللحظة الأخيرة تسبب في تعقيد تحضيرهم للمناقشات وطلبوا تحاشي مثل هذه الحالات مستقبلاً. وبعد مناقشة مطولة، قبل المجلس التنفيذي إدراج برنامج التدريب الحرفي وتحسين الإنتاجية الزراعية ومذكرة رئيس الصندوق بشأن القرض التكميلي المقترح تقديمه إلى مشروع دعم التنمية في إقليم ميناوي وميلاكي في مداواته.
- 14- ألقى عدة ممثلين الضوء على الحاجة إلى المزيد من تبسيط عملية نظر المجلس التنفيذي في المشروعات والبرامج، وخصوصاً بالنظر إلى ضخامة عبء العمل في دورة المجلس في ديسمبر/كانون الأول. وفي هذا السياق، أدلى بعض الممثلين بملاحظات مفادها أن عدد الضمانات التي ترد في اللحظات الأخيرة يمثل إشكالية. وأوضحت إدارة الصندوق أن الغرض من الضمانات هو إحاطة المجلس التنفيذي علماً بنتائج المفاوضات حسب آخر وضع وصلت إليه. ومع الإقرار بالجهد المبذول لتحقيق توزيع لمقترحات المشروعات والبرامج يكون أقرب إلى التساوي طوال العام من أجل تحاشي "الرزق" في دورة ديسمبر/كانون الأول، طلب المجلس مواصلة النظر في هذه المسألة مع منسقي القوائم والأصدقاء.
- 15- وافق المجلس على طلب ممثلة كندا إدراج بند إضافي عن الندوات غير الرسمية تحت "مسائل أخرى".
- 16- حسبما سبق إبلاغ المجلس التنفيذي أثناء انعقاد ندوته غير الرسمية، أحيط المجلس علماً بأن المنتظر أن تعرض الصيغة النهائية لاستراتيجية الصندوق بشأن الشراكات على الدورة السادسة بعد المائة المقرر عقدها في سبتمبر/أيلول 2012.

باء - برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2012، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2012، وخطته الإشارية للفترة 2013-2014 (البند 3 من جدول الأعمال)

- 17- نظر المجلس التنفيذي في وثيقة برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2012، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2012، وخطته الإشارية للفترة 2013-2014 إلى جانب المعلومات الإضافية الواردة في ضميمتها (الوثيقة EB 2011/104/R.2 والوثيقة EB 2011/104/R.2/Add.1) واستعراض لجنة مراجعة الحسابات لبرنامج العمل والميزانيتين (الوثيقة EB 2011/104/R.3).
- 18- والمجلس التنفيذي:

(أ) وافق على برنامج العمل لعام 2012 عند مستوى قدره 739 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 155 مليون دولار أمريكي) تشمل برنامجاً إقراضياً قدره 691 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (1 080 مليون دولار أمريكي)، وبرنامجاً إجمالياً للمنح بمبلغ 75 مليون دولار أمريكي؛

(ب) وافق على هذا المستوى لأغراض التخطيط وتعديله في عام 2012 تبعا لمستوى الموارد المتاحة؛

(ج) صدق على إحالة ما يلي إلى مجلس المحافظين في دورته الخامسة والثلاثين:

(1) الميزانية الإدارية للصندوق لعام 2012 بمبلغ 144.14 مليون دولار أمريكي؛

(2) الميزانية الرأسمالية للصندوق لعام 2012 بمبلغ 3.5 مليون دولار أمريكي؛

(3) الميزانية الإدارية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2012 بمبلغ 6.02 مليون دولار أمريكي.

19- وإقرارا من المجلس التنفيذي بالمفاضلات التي تستوجبها إدارة حجم أكبر من التمويل اعتمادا على زيادة حقيقية محدودة في موارد الميزانية الإدارية، رحب المجلس بالمكاسب والوفورات المحددة المتحققة على جانب الكفاءة على النحو المعروض في الضميمة المشار إليها. فضلا على ذلك، أثنى عدة ممثلين على الصندوق لمواصلته الالتزام بتوجيهه 40-50 في المائة من تمويله إلى أفريقيا جنوبي الصحراء.

20- ومع الترحيب بتوجيهه قسم كبير نسبيا من التمويل المقرر وفق إطار القدرة على تحمل الديون إلى التكنولوجيا الزراعية، والخدمات الإنتاجية الفعالة، وإدارة البيئة والموارد الطبيعية، علق أحد الممثلين على الحاجة المحتملة إلى زيادة الموارد المخصصة لحوار السياسات كمكون رئيسي في نموذج عمل الصندوق في فترة التجديد التاسع لموارد الصندوق.

21- وردا على استفسار بشأن مدفوعات سداد الديون، أحيط المجلس التنفيذي علما بأن تلك المدفوعات تمثل واحدا من أكثر موارد التمويل استقرارا لدى الصندوق.

22- أعرب المجلس عن تقديره بوجه عام للحفاظ الواضح في وضع هذه الميزانيات. وأعرب بعض الممثلين عن أسفهم لعدم الحفاظ على الوفورات المتحققة في 2011 من تجميد رواتب فئة موظفي الخدمات العامة كوفورات. ومع الإقرار بالشواغل المثارة، أعادت إدارة الصندوق التذكير بأن الزيادة الاسمية المقترحة في رواتب فئة الموظفين الفنيين البالغة 2.5 في المائة في عام 2012 سوف تكون رهنا بالتوصية التي سترد من لجنة الخدمة المدنية الدولية. وألقى بعض الممثلين الضوء أيضا على حاجة الصندوق إلى مواصلة عرض حزمة تعويضات تنافسية في سياق سوق العمل الدولي. وتلبية لطلب عدة ممثلين، أعربت إدارة الصندوق عن التزامها بكفالة الحفاظ على أي وفورات تتحقق في هذا الشأن كوفورات وعدم إعادة تخصيصها. واقترحت إدارة الصندوق أيضا إبلاغ التحفظات الشديدة التي جرى الإعراب عنها في مناقشات المجلس التنفيذي إلى لجنة الخدمة المدنية الدولية مع التوصية بعدم تطبيق أي زيادة في الرواتب.

23- وطلبت ممثلة الولايات المتحدة في المجلس التنفيذي، في ضوء إدراج اقتراح زيادة رواتب فئة الموظفين الفنيين في الموزانة الحالية في مناخ مالي يتسم بالصعوبة، الإشارة إلى امتناع بلدها عن تأييد ذلك الاقتراح وتسجيل ذلك في محضر الاجتماع.

- 24- وطلب ممثلون أيضا عرض الأرقام الفعلية للميزانيات السنوية. وتم الاتفاق على عرض البنود المبين موجزها في الملحقين الرابع والخامس من الوثيقة الحالية (EB 2011/104/R.2) على المجلس التنفيذي في عام 2012 مع الأرقام الفعلية لعام 2011.
- 25- ومع التأكيد على أهمية السعي المستمر الدؤوب لتحقيق الكفاءة، شدد المجلس التنفيذي أيضا على الحاجة إلى كفالة عدم تأثير أي مكاسب تتحقق في الكفاءة على جودة العمل الذي يضطلع به الصندوق لصالح الدول الأعضاء.
- 26- وفيما يتعلق بالاستعراض الأولي الذي أجراه مكتب التقييم المستقل بالصندوق لبرنامج عمل الصندوق وميزانيته المستنديين إلى النتائج، أعرب المجلس التنفيذي عن تأييده لبرنامج العمل المقترح والميزانية الإدارية المرتبطة به. وأعرب ممثل الكامبيرون عن القلق إزاء مدى توافر القدرات الفعلية لدى مكتب التقييم المستقل بالصندوق على إنفاق الميزانية المقترحة كاملة، والتي تمثل بالفعل 0.52 في المائة من برنامج العمل السنوي للصندوق وميزانيته الإدارية، كما أنها تمثل 4.2 في المائة من الميزانية الإدارية للصندوق وهو نصيب عال نسبيا. ولذلك اقترح إيلاء المزيد من النظر في وضع سقف للميزانية السنوية لمكتب التقييم المستقل، حتى يشكل نسبة مئوية محدودة من برنامج عمل الصندوق وميزانيته الإدارية، وذلك بما يتوافق مع أفضل الممارسات المتعارف عليها في الوقت الراهن بين المؤسسات المالية الدولية.

جيم - تعميق انخراط الصندوق مع القطاع الخاص (البند 4 من جدول الأعمال)

- 27- نظر المجلس التنفيذي الوثيقة المقترحة المعنونة "استراتيجية الصندوق بشأن القطاع الخاص: تعميق انخراط الصندوق مع القطاع الخاص" إلى جانب تعليقات مكتب التقييم المستقل بالصندوق على ذات الوثيقة (الوثيقة EB 2011/104/R.4) والوثيقة (EB 2011/104/R.4/Add.1). ووافق المجلس على استراتيجية الصندوق بشأن القطاع الخاص المعروضة في الوثيقة المشار إليها بعد تعديلها بورقة اجتماع (الوثيقة EB 2011/104/C.R.P.2) على نحو يعكس حصيلة مداوات المجلس. وفضلا على ذلك، وافق المجلس على حذف الجملة التالية الواردة في الفقرة 33: "وكمثال على ذلك، يمكن في سياق إعداد برامج الفرص الاستراتيجية القطرية أو تصميم المشروعات مع الحكومات الشريكة، إضافة مكون سياساتي يجعل تمويل برامج الصندوق مرهونا بالتغير في السياسات الحكومية ذات الصلة" كما وفق على تعديل الجملة التالية لها ليصبح نصها كما يلي: "وقد ساعد الصندوق بعض البلدان على سن قانون للتمويل الصغرى وتغيير قانون الضريبة المضافة بالاقتران بإعادة هيكلة ملكية الأعمال الريفية".
- 28- رحب المجلس التنفيذي بالاستراتيجية المذكورة وأقر بالأهمية المتزايدة لدور الصندوق في إرساء الشراكات مع القطاع الخاص، وعلى وجه التحديد بهدف الانخراط مع المؤسسات الريفية الصغيرة والمتوسطة. ودعا أعضاء المجلس أيضا إلى تعظيم أثر عمل الصندوق على المؤسسات الصغيرة والمتوسطة من خلال الاستهداف المحدد لكيانات القطاع الخاص في سياق مشروعات الصندوق وبرامجه. وفي هذا الصدد، أكد المجلس على أهمية صياغة برامج الفرص الاستراتيجية القطرية على نحو يعزز البيئة المواتية لذلك التفاعل.
- 29- وإدراكا من بعض أعضاء المجلس التنفيذي بأن إنشاء تسهيل تمويلي محدد ليس من بين الأمور المتوخاة في الوقت الراهن، فقد حثوا الصندوق على استكشاف أدوات ابتكارية للانخراط مع القطاع الخاص. ومع

الترحيب بالمقترح الداعي إلى إجراء دراسة تقديرية من أجل تقييم الخيارات المتاحة أمام الصندوق في مجال دعم المؤسسات الريفية الصغيرة والمتوسطة في البلدان النامية، طلب بعض الممثلين مزيداً من المعلومات عن نطاق هذا العمل وتكلفته.

30- وفيما يتعلق بإمكانية استخدام المنح في تمويل الشركات مع القطاع الخاص، حذر أعضاء المجلس من تغيير سياسة التمويل بالمنح القائمة وأكدوا على أهمية متابعة ذلك النوع من التمويل عن كثب والاستمرار في الإشراف عليه بالتفصيل. وقد أحيط المجلس علماً من قبل إدارة الصندوق بأن هناك آليات ملائمة مطبقة بالفعل لكفالة إشراف المجلس التنفيذي على تمويل المنح المقدمة إلى الكيانات الهادفة للربح. وفضلاً على ذلك، أكد بعض الممثلين على أهمية مراعاة أعلى المعايير الاجتماعية والبيئية عند الدخول في شركات مع كيانات القطاع الخاص، وكذلك أهمية التركيز الدقيق على ذوي الحيازات الصغيرة باعتبارهم المستفيدين المستهدفين من عمل الصندوق.

31- وبالنظر إلى مهمة الصندوق الفريدة، أثنى المجلس التنفيذي على ما اكتسبه الصندوق من تجارب ومعارف تتعلق بالمؤسسات الريفية الصغيرة والمتوسطة وحثه على المشاركة النشطة وتشاطر المعرفة في سياق شركات أوسع نطاقاً مع الوكالات المتخصصة. غير أن بعض الممثلين أشاروا أيضاً إلى ما يرتبط بذلك من الحاجة إلى تعزيز القدرات الداخلية في الصندوق على الاضطلاع بذلك وكذلك الحاجة إلى زيادة الموارد التي يتطلبها ذلك.

32- وفيما يتعلق بإبلاغ التقارير الخاصة بتنفيذ الاستراتيجية المشار إليها، ذكرت إدارة الصندوق أن المجلس التنفيذي سوف يتلقى تحديثاً سنوياً في هذا الشأن من خلال تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق.

33- أكد ممثل جمهورية فنزويلا البوليفارية على أن تعاون الصندوق مع القطاع الخاص ينبغي أن يوجه على سبيل الحصر لصالح المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، وأعرب عن تحفظه في شأن الدعم المقدم من الصندوق إلى الشركات العابرة للحدود والشركات متعددة الجنسيات، بينما أشارت ممثلة كندا إلى أن الصندوق يمكن أن يتعاون أحياناً مع المؤسسات متعددة الجنسيات لصالح المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

دال - التقييم (البند 5 من جدول الأعمال)

(أ) تقارير رئيس لجنة التقييم

- (1) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها التاسعة والستين
- (2) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السبعين
- (3) تقرير رئيس لجنة التقييم عن التقرير المرحلي لخطة العمل الخاصة بتنفيذ نتائج وتوصيات استعراض الأقران لمكتب التقييم ووظيفة التقييم في الصندوق

34- استعرض المجلس التنفيذي تقريرَي الدورتين التاسعة والستين والسبعين (الوثيقة EB 2011/104/R.5 والوثيقة EB 2011/104/R.6) بالإضافة إلى تقرير رئيس لجنة التقييم عن التقرير المرحلي لخطة العمل الخاصة بتنفيذ نتائج وتوصيات استعراض الأقران لمكتب التقييم ووظيفة التقييم في الصندوق (الوثيقة EB 2011/104/R.7).

- 35- وقد أحيط المكتب التنفيذي علماً بالمعلومات التي تحتوي عليها التقارير المشار إليها. وفيما يتعلق بالتقرير المرحلي لخطة العمل الخاصة بتنفيذ نتائج وتوصيات استعراض الأقران لمكتب التقييم ووظيفة التقييم في الصندوق، ذكر المجلس أن معظم البنود المعنية قد استوفيت وأنه لن تقدم بعد الآن تقارير منتظمة. وفي هذا الصدد، أعرب المجلس عن تطلعه إلى الإحاطة علماً بما يتحقق من تقدم جديد عند اللزوم.
- 36- وفيما يتعلق بوثيقة سياسة الصندوق بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، والتي عرضت مسودة لها على الدورة السبعين للجنة التقييم، ذكر المجلس التنفيذي أنه تقرر النظر رسمياً في تلك المسودة في دورته الخامسة بعد المائة في إبريل/نيسان 2012. وبالنظر إلى الاهتمام الكبير الذي جرى الإعراب عنه، حث المجلس الممثلين على تقديم تعليقاتهم المكتوبة مباشرة إلى واضع الوثيقة EB 2011/104/INF.5 وأعلن أن إدارة الصندوق سوف تستكشف إمكانية إجراء المزيد من المشاورات أخذة في الاعتبار تقرير البنك الدولي بشأن التمايز بين الجنسين وخطة العمل الموضوعية لمنظومة الأمم المتحدة في هذا الشأن. وسوف تكون المشاركة في تلك المشاورات مفتوحة أمام شركاء الصندوق القائمين في مدينة روما وأمام ممثلي البنك الدولي. وسوف يتم الإخطار بالتاريخ المحدد في وقت لاحق.
- 37- وقد اتفق المجلس التنفيذي على أنه من المفضل أن تتوفر تقارير اللجنة بشأن بنود جدول الأعمال المقرر مناقشتها عند النظر في البند المعني.
- 38- وأشار المجلس إلى تعيين لكسمبورغ كي تحل محل فرنسا للفترة المتبقية للتشكيل الحالي للجنة التقييم ووافق على ذلك.

(ب) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق

- 39- استعرض المجلس التنفيذي التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق واستجابة الإدارة له (الوثيقة EB 2011/104/R.8 والوثيقة EB 2011/104/R.8/Add.1). وأحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة فيه وأثنى على جودة التقرير، كما أثنى على النتائج والتحسينات الكلية الجيدة المتحققة على مدى الأعوام الماضية.
- 40- وإقراراً بالمفاضلات المرتبطة بمواضع ضعف الأداء، وعلى وجه التحديد معيار الكفاءة وغيره من المعايير كالاستدامة، دعا المجلس التنفيذي الصندوق إلى إمعان النظر في التوصيات التي تحتوي عليها الوثيقة من أجل تحقيق المزيد من تعزيز أدائه. وقد أشار المجلس أيضاً على إدارة الصندوق بإمعان النظر في العمل التحليلي ذي المستويين المتعلق ببرامج الفرص الاستراتيجية القطرية.
- 41- وبالنظر إلى انخفاض مستويات البنية التحتية والاستثمار في الرصد والتقويم لدى بعض البلدان الشركاء، أحيط المجلس علماً بأن الصندوق يدرك أهمية تحقيق تحسينات في الرصد والتقييم وأنه استخدم ميزانيته الإدارية في تمويل مسوح الرصد والتقييم.
- 42- وذكر عدة ممثلين أن مستويات التمويل المقدم من الأطراف المقابلة تختلف باختلاف البلدان المقترضة وأوصوا ببذل جهد منسق من أجل تعزيز حوار السياسات مع الحكومات. ولذلك، رحب المجلس التنفيذي

- بالتوصية المقدمة من مكتب التقييم المستقل بتخصيص إصدار العام القادم من التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق لموضوع حوار السياسات بوجه عام كفرصة لإمعان النظر في هذا الموضوع.
- 43- وفيما يتصل بالعلاقة مع بنك التنمية الإفريقي وبنك التنمية الآسيوي، أحيطت إدارة الصندوق علما بالتوصية الداعية إلى توثيق التعاون معهما، وذلك مع التأكيد بوجه خاص على الخطوات العملية المتخذة من أجل تحديد مواضع التوافق مع مجالات عمل كل منهما.
- 44- وإذ زكى المجلس التوصيات الموجهة إلى إدارة الصندوق الواردة في الفقرة 146، تلقى مع الترحيب التزاما من إدارة الصندوق بمتابعة تلك التوصيات.

هاء - تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق (البند 6 من جدول الأعمال)

- 45- استعرض المجلس التنفيذي تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق إلى جانب تعليقات مكتب التقييم عليه (الوثيقة EB 2011/104/R.9 والوثيقة EB 2010/104/R.9/Add.1) وأحاط علما بالمعلومات الواردة فيه. ورحب المجلس بالتقرير وبالتحسينات الواردة تفصيلها فيه، مع التتويه بالأمثلة المحددة المستخدمة في توضيح بعض هذه النقاط.
- 46- وقد أعرب بعض الممثلين عن الرغبة في تطويع عملية إعداد التقارير في الصندوق وفق صيغة أكثر إيجازا وتبسيطا من أجل تحقيق أثر أكبر عند إبلاغ إنجازات الصندوق إلى عواصم بلدانهم. كما لفت الممثلون الاهتمام أيضا إلى الحاجة إلى المزيد من التحسين في أنظمة الرصد والتقييم المطبقة على المشروعات. وأعرب بعض الممثلين عن رأي مفاده أنه من الضروري تبسيط وضبط الأهداف الكمية الوارد قياسها في تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق. وإدراكا للطابع المتطور لاحتياجات المجلس التنفيذي، أقرت إدارة الصندوق بالحاجة إلى تقسيم التقارير بطريقة تستند إلى النتائج وتيسر الاطلاع على تلك التقارير، مع التركيز على النتائج الملموسة. ومع الإشارة إلى إمكان إدراج تلك المعلومات في التقرير السنوي للصندوق، أعلنت إدارة الصندوق التزامها باستكشاف الإمكانيات المتاحة في هذا الشأن مع منسقي القوائم والأصدقاء.
- 47- وفضلا على ذلك، أكد بعض الممثلين على أهمية تعزيز شراكات الصندوق الاستراتيجية مع المؤسسات المالية الدولية الأخرى ومع المصارف الإنمائية الإقليمية من أجل صالح فقراء الريف.
- 48- ومع الإعراب عن تقدير التحسينات الواردة تفصيلها في التقرير، رحب بعض الممثلين بالتقييم المؤسسي للكفاءة الجاري الاضطلاع به وأعربوا عن تطلعهم إلى مناقشة نواتجه في عام 2012.
- 49- ودعا أحد الممثلين إلى إضفاء مزيد من المرونة على الاشتراطات الخاصة بالتمويل المشترك، وذلك مراعاة للحاجة إلى مقابلة تمويل الصندوق بمراد محلية.

واو - تقرير مرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (البند 7 من جدول الأعمال)

- 50- نظر المجلس التنفيذي في التقرير المرحلي عن مشاركة الصندوق في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون (الوثيقة EB 2011/104/R.10). والمجلس:

(أ) وافق على المقادير الإضافية من تخفيف عبء الدين عند نقطة الإنجاز لجمهورية الكونغو الديمقراطية وجمهورية توغو وجمهورية غينيا-بيساو وفق مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون المبين موجزها في الوثيقة؛

(ب) أحاط علماً بحالة تنفيذ مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون ومساهمة الصندوق فيها؛

(ج) وافق على عرض جوهر هذا التقرير المرحلي على مجلس المحافظين في دورته المقبلة للعلم.

زاي - برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجمهورية الكونغو الديمقراطية (البند 8 من جدول الأعمال)

51- استعرض المجلس برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجمهورية الكونغو الديمقراطية (الوثيقة EB 2011/104/R.11).

52- أعرب المجلس التنفيذي عن دعمه لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجمهورية الكونغو الديمقراطية وأثنى على ملامحة أهدافه ورحب بالتركيز الثنائي على: (1) المنظمات المجتمعية التي يمكن أن تؤدي بصورة تدريجية إلى مزيد من اللامركزية الرسمية بمرور الوقت في المناطق التي يمارس الصندوق فيها نشاطه بالفعل؛ (2) تطور مجموعات المزارعين كي تصبح منظمات للمنتجين، وذلك باعتبارها وسيلة مستدامة لكفالة ضمان المدخلات والخدمات التقنية وخدمات التسويق في المناطق الريفية المحيطة بالمناطق الحضرية. ولدى استنكارها للأهمية الاستراتيجية لجمهورية الكونغو الديمقراطية وارتفاع معدل الجوع فيها على الرغم من إمكاناتها الزراعية، فقد ذكرت ممثلة بلجيكا بخبرة بلدها في الانخراط والمشاركة في تمويل المشروعات في جمهورية الكونغو الديمقراطية. ومع ثنائها على جودة التقدير القطري الذي تم إجراؤه قالت بأن غياب الدروس المستفادة مثار للقلق ودعت مكتب التقييم المستقل إلى توفير تقييمات خارجية أكثر روتينية لأغراض إعداد البرامج الفرص الاستراتيجية القطرية في البلدان الهشة مثل جمهورية الكونغو الديمقراطية. ومع أن المجلس التنفيذي قد رحب بندب مدير للبرنامج القطري إلى كينشاسا يعاونه موظف مسؤول عن البرنامج القطري ومساعد للبرنامج القطري باعتبار ذلك أمراً أساسياً لإدارة حوار السياسات والإشراف على الاستراتيجية القطرية إلا أن ممثلة بلجيكا دعت الصندوق للتذكير بصورة أعمق بنظم الرصد والتقييم التي يتبناها في الدول الهشة حيث يعتبر الحضور القطري المتين أمراً هاماً. كذلك فقد ألفت الضوء أيضاً على أن التنسيق مع مبادرات الجهات المانحة الأخرى الجارية بما في ذلك مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، ومع مبادرات الشركاء الثنائيين في الزراعة والتنمية الريفية. ولدى إثارتها للتساؤل حول الأقاليم المستهدفة لبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية، طلبت ممثلة بلجيكا توضيحاً أكبر عن الخيارات المتخذة لأنها على ما يبدو ليست الأقاليم التي تتصف بقدر من انعدام الأمن الغذائي. ومع ثنائها على الانخراط المستمر للصندوق تحت ظروف صعبة إلا أنها أعلمت المجلس التنفيذي بإيقاف بلجيكا لتمويل منحة واحدة لمشروع من مشروعات الصندوق في البلاد، ضوء التقدم البطيء المحرز في الصرف منذ عام 2005. ألقى الصندوق الضوء على أن التنسيق في دولة هشة مثل جمهورية الكونغو الديمقراطية مع المانحين الآخرين وبناء الشراكات يمثلان جوهر برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية وأن المبادرات ضمن إطار هذا البرنامج تقوم على الخبرات والدروس المستفادة التي اكتسبتها الصندوق وشركاؤه الإنمائيون.

حاء - الموارد المتاحة لعقد الالتزامات (البند 9 من جدول الأعمال)

53- نظر المجلس التنفيذي في وثيقة الموارد المتاحة لعقد الالتزامات مقترنة بضميمتها (EB 2011/104/R.12 + Add.1). واستناداً إلى المادة 7، البند 2(ب) من اتفاقية إنشاء الصندوق، وبعد ملاحظة أن تقديرات صافي التدفقات العائدة للفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2011 تبلغ 473.2 مليون دولار أمريكي، وأن القروض والمنح الملتزم بها تبلغ 1 083.9 مليون دولار أمريكي وأن المجلس وافق من قبل بالفعل على استخدام سلطة التزام بالموارد مقدماً تبلغ 306.5 مليون دولار أمريكي، وافق المجلس على استخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً بمبلغ إضافي مقداره 304.2 مليون دولار أمريكي. وباعتماد التوصية المتصلة باستخدام سلطة الالتزام بالموارد مقدماً على النحو الوارد في ضميمة الوثيقة EB 2011/104/R.12، أذن المجلس التنفيذي للرئيس بعقد اتفاقيات القروض والمنح التي وافق عليها المجلس في دورته الرابعة بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2011، وتلك التي ستتم الموافقة عليها من خلال إجراء انقضاء المدة.

طاء - اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 10 من جدول الأعمال)

54- أحاط المجلس التنفيذي علماً بالتقرير الشفهي الذي قدم إليه عن حالة فعالية القروض التي ووفق عليها بالفعل في الدورات السابقة للمجلس. وقد أحيط المجلس علماً بالتحسن المتحقق من سنة إلى أخرى البالغ معدله 34 في المائة من حيث زمن الفعالية، مع الإشارة في ذات الوقت أيضاً إلى المجالات التي تحتاج إلى تحسين. وقد أحيط المجلس علماً أيضاً بأن هذه المعلومات سوف تدرج مستقبلاً في العرض السنوي لتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق بدلاً من إبلاغها منفصلة إلى المجلس.

55- وقد تلقى المجلس التنفيذي تحديثاً بشأن المستجدات المتعلقة بمدغشقر، وخصوصاً حصول حكومتها حتى الآن على اعتراف بلدان مجاورة وكذا اعتراف منظمات دولية. ومع أن بعض الممثلين أراد المضي قدماً في إجراءات الموافقة على المشروعات وعلى المنحة، رغب المجلس التنفيذي - تعاطفاً منه مع الوضع في مدغشقر وإقراراً منه بما تحقق من تقدم في خارطة الطريق - في النظر في الموافقة على المشروعات وعلى المنحة على أساس عدم الممانعة في موعد غايته 15 فبراير/شباط 2012. ومن شأن ذلك أن يسمح للأعضاء بأن يأخذوا في الحسبان تماماً آخر المستجدات في مدغشقر وحالة اعتراف المجتمع الدولي بحكومتها. وفي غضون ذلك، سوف تواصل إدارة الصندوق رصدها المتأني للمستجدات ذات الصلة وإبلاغ الممثلين تبعاً لذلك.

56- ثم نظر المجلس في مقترحات المشروعات والبرامج :

(أ) أفريقيا الغربية والوسطى

(1) كوت ديفوار: مشروع دعم التنمية الزراعية والتسويق

57- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.13 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كوت ديفوار منحة تعادل قيمتها أربعة عشر مليوناً وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(2) **غينيا: البرنامج الوطني لدعم الجهات الفاعلة في سلاسل القيمة الزراعية - مكون غينيا**

العليا

58- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.14 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية غينيا منحة تعادل قيمتها خمسة ملايين وسبعمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (5 750 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(3) **ليبيريا: مشروع دعم تنشيط محاصيل الأشجار لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة**

59- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.15 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية ليبيريا قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته عشرة ملايين وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (10 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(4) **النيجر: مشروع دعم الأمن الغذائي والتنمية في منطقة مارادي**

60- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.16 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية النيجر قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعة عشر مليوناً وثلاثمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 300 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(ب) **أفريقيا الشرقية الجنوبية**

(1) **جزر القمر: مذكرة رئيس الصندوق: البرنامج الوطني للتنمية البشرية المستدامة - منحة**

تكميلية

61- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.60 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى اتحاد جزر القمر تمويلاً تكميلياً على شكل منحة تعادل قيمتها مليوناً وستمائة وثمانين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (1 680 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(2) **مدغشقر: برنامج التدريب الحرفي وتحسين الانتاجية الزراعية**

62- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.17 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارات التالية على أساس عدم الممانعة في موعد غايته 15 فبراير/شباط 2012:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته واحد وعشرين مليون وحدة حقوق سحب خاصة (21 000 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر منحة تعادل قيمتها مليوناً ومئتي وثمانين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (1 280 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم حساب الأمانة الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، الذي يعمل الصندوق بصفته وصياً عنه، إلى جمهورية مدغشقر قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعة عشر مليوناً ومائتي وتسعين ألف يورو (14 290 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

(3) مدغشقر: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع دعم التنمية في إقليمي مينابي وميلاكي -
قرض تكميلي

63- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.18 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي على أساس عدم الممانعة في موعد غايته 15 فبراير/شباط 2012:
"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مدغشقر قرضاً تكميلياً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ثلاثة ملايين وثلاثمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (3 350 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) ملاوي: برنامج الإنتاج الزراعي المستدام

64- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.19 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين :

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية ملاوي قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعة عشر مليوناً وستمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 650 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية ملاوي منحة تعادل قيمتها أربعة عشر مليوناً ومائتي وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 250 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، فضلاً عن منحة في صورة اعتماد للإعداد للبرنامج قيمتها 600 000 دولار أمريكي، على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(ج) آسيا والمحيط الهادي

(1) كمبوديا: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع تحسين سبل المعيشة الريفية في محافظات

كراتيه، ويرياه فيهيان، وراتاناكيري

65- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.20 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين :

"قرر: أن يُقدّم الصندوق إلى مملكة كمبوديا قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (850 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة. قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى مملكة كمبوديا منحة تعادل قيمتها ثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (850 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) الصين: مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في غانكسي

66- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.21 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الصين الشعبية قرضاً بشروط عادية تعادل قيمته تسعة وعشرين مليوناً وستمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (29 650 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(3) الهند: مشروع دعم سبل العيش المتكاملة

67- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.22 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يُقدّم الصندوق إلى جمهورية الهند قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ستة وخمسين مليوناً وسبعمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (56 700 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية: برنامج الأمن الغذائي والفرص الاقتصادية المستند إلى

المجتمع المحلي في سوم سون سون جاي

68- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.23 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية منحة تعادل قيمتها ثمانية ملايين وثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (8 850 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(5) سري لانكا: مشروع تنمية الري في إيرانامادو

69- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.24 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية سري لانكا الاشتراكية الديمقراطية قرصاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته أربعة عشر مليوناً وثلاثمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (14 350 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(6) تيمور لشتي: مشروع تخزين الذرة في تيمور ليشتي

70- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.25 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يُقدم الصندوق إلى جمهورية تيمور ليشتي الديمقراطية منحة تعادل قيمتها ثلاثة ملايين ومائتي ألف وحدة حقوق سحب خاصة (3 200 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(د) أمريكا اللاتينية والكاريبي**(1) جمهورية بوليفيا متعددة القوميات: برنامج الإدماج الاقتصادي للأسر والمجتمعات الريفية****في أراضي دولة بوليفيا المتعددة القوميات**

71- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.26 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى دولة بوليفيا المتعددة القوميات قرصاً بشروط متوسطة تعادل قيمته أحد عشر مليوناً وستمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (11.60 مليون وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

قرر أيضاً: أن يقدم حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي إلى دولة بوليفيا المتعددة القوميات، من خلال الصندوق بصفته الوصي على حساب الأمانة الإسباني، قرصاً بشروط متوسطة تعادل قيمته أحد عشر مليوناً ومائتي ألف يورو (11.20 مليون يورو) (بما يعادل حوالي 15.0 مليون دولار أمريكي تقريباً) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) هايتي: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج مساندة المبادرات الإنتاجية في المناطق الريفية

72- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.29 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق تمويل تكميلي على شكل منحة إلى جمهورية هايتي تعادل قيمتها أربعة ملايين وثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (4 850 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن

تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(5) نيكاراغوا: مشروع إدماج المنتجين على نطاق صغير في سلاسل القيمة والوصول إلى

الأسواق

73- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.30 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يُقدم الصندوق إلى جمهورية نيكاراغوا قرضاً تكميلياً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته ثلاثة ملايين وثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (3 850 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية نيكاراغوا منحة تكميلية تعادل قيمتها ثلاثة ملايين وخمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (3 500 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

(1) البوسنة والهرسك: مشروع تنمية الأعمال الريفية

74- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.32 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى البوسنة والهرسك قرضاً بشروط متشددة تعادل قيمته ثمانية ملايين وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (8 050 000 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى البوسنة والهرسك منحة تعادل قيمتها خمسمائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (500 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) مصر: مشروع تعزيز الدخول الريفية من خلال تحسين الأسواق

75- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.33 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مصر العربية قرضاً بشروط متوسطة تعادل قيمته أربعة وأربعين مليوناً ومائة وأربعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (44 140 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية مصر العربية منحة تعادل قيمتها ستمائة وثلاثين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (630 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(3) المغرب: مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية في المناطق الجبلية في ولاية الحوز

76- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.34 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى المملكة المغربية قرضا بشروط عادية تعادل قيمته أربعة ملايين ومائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (4 100 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى المملكة المغربية منحة تعادل قيمتها تسعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (90 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(4) السودان: مشروع تنمية البذور

77- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.35 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية السودان منحة تعادل قيمتها ستة ملايين وثلاثمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (6 350 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(5) تونس: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في ولاية سليانة -

المرحلة الثانية - قرض تكميلي

78- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.63 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى الجمهورية التونسية قرضا تكميلياً بشروط عادية تعادل قيمته ثلاثة ملايين ومائتي ألف وحدة حقوق سحب خاصة (3 200 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(6) تونس: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج التنمية الزراعية الرعوية وتشجيع المبادرات

المحلية في الجنوب الشرقي - قرض ومنحة تكميليتان

79- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.64 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرارين التاليين:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى الجمهورية التونسية قرضا تكميلياً بالشروط العادية تعادل قيمته مليونين وخمسمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (2 550 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأي شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

وقرر أيضا: أن يُقدم الصندوق إلى الجمهورية التونسية منحة تعادل قيمتها ثلاثمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (350 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأي شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(7) اليمن: الاستثمار في اليمن - برنامج فرص العمل الريفية

80- نظر المجلس التنفيذي في البرنامج المقترح الوارد في الوثيقة EB 2011/104/R.36 وضميمتها واتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها واعتمد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى الجمهورية اليمنية منحة تعادل قيمتها خمسة ملايين وسبعمائة وعشرين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (5 720 000 وحدة حقوق سحب خاصة) وأن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

81- وافق المجلس التنفيذي بصفته هذه وكذلك بصفته مجلس أمناء حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي على كل مقترحات المشروعات والبرامج المقدمة من رئيس الصندوق، وذلك حسب مقتضى الحال.

82- أشارت ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية إلى أنه نظرا للولاية التشريعية الحالية في بلدها والمعارضة لتقديم معونة من الولايات المتحدة الأمريكية إلى مدغشقر أو عن طريق مدغشقر بسبب الشواغل المتعلقة بالاتجار في الأشخاص، فإن الولايات المتحدة تعارض استخدام تمويل من الصندوق في مدغشقر وطلبت تسجيل هذا الموقف في محضر الجلسة. فضلا على ذلك، وفقا للولايات التشريعية في الولايات المتحدة والمعارضة لتقديم مساعدة من المؤسسات المالية الدولية لصالح حكومة جمهورية السودان، أعربت ممثلة الولايات المتحدة الأمريكية عن معارضتها للمنحة المقترح تقديمها إلى هذه الدولة العضو. وقد سجل هذا الموقف على النحو الواجب في هذه المحاضر.

ياء - اقتراحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها (البند 11 من جدول الأعمال)

منحة بموجب نافذة منح القطاع الخاص إلى شركة مالي بيوكاربورانت المحدودة للوقود الحيوي

83- نظر المجلس التنفيذي في المعلومات التي تحتوي عليها الوثيقة EB 2011/104/R.38 ووافق على المنحة المقترحة باعتماد القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لبرنامج بناء دخول المزارعين وشبكات أمنهم مع ضمان إمدادات الطاقة المحلية في أفريقيا الغربية، منحة لا تتجاوز 500 000 دولار أمريكي (500 000 دولار أمريكي) إلى شركة مالي بيوكاربورانت المحدودة للوقود الحيوي (Biocarburant SA Mali) من أجل برنامج مدته أربع سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة. "

84- رحب المجلس التنفيذي بعرض المقترح الخاص بهذه الشراكة الابتكارية الذي من شأنه أن يساعد على استكشاف إمكانات أفريقيا في مجال إنتاج الطاقة المتجددة. وألقى الممثلون الضوء أيضا على أهمية كفالة وجود الأطر

التشريعية الملائمة في هذا الشأن وأهمية حصول الكيان الخاص المتلقي على تقييم إيجابي من حيث السلوك الاجتماعي والأخلاقي.

كاف - أنشطة المشروعات المزمعة 2011-2012 (البند 12 من جدول الأعمال)

85- تم عرض الوثيقة EB 2011/104/R.39 حول أنشطة المشروعات المزمعة، بما فيها الأنشطة المقترحة والموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة على المجلس التنفيذي للعلم.

لام - تقرير عن الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق (البند 13 من جدول الأعمال)

86- عرض على المجلس التنفيذي للعلم تقرير عن الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق (الوثيقة EB 2011/104/R.40).

ميم - المسائل المالية (البند 14 من جدول الأعمال)

(أ) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والعشرين بعد المائة

(2) اختيار المراجع الخارجي للصندوق للفترة 2012-2016

87- استعرض المجلس التنفيذي تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والعشرين بعد المائة (الوثيقة EB 2011/104/R.41) ورحب بما احتوى عليه التقرير من معلومات.

88- وانتقل المجلس إلى توصية اللجنة بشأن اختيار المراجع الخارجي للصندوق للفترة 2012-2016 (الوثيقة EB 2011/104/R.62) فوجه الشكر إلى اللجنة على انخراطها في هذه العملية ووافق على تعيين مؤسسة Deloitte & Touche كمراجع خارجي للصندوق للفترة 2012-2016.

(ب) تعديلات على اللوائح المالية للصندوق

89- نظر المجلس في وثيقة التعديلات على اللوائح المالية للصندوق وضميمتها (الوثيقة EB 2011/104/R.42) والوثيقة EB 2011/104/R.42/Add.1) وأحيط علماً بأن لجنة مراجعة الحسابات سبق لها أن استعرضت هذا المقترح في اجتماعها العشرين بعد المائة والحادي والعشرين بعد المائة. وأحيط المجلس علماً أيضاً بالتعديل المعروف في الضميمة الذي جاء بعد الطلبات التي تلقتها لجنة مراجعة الحسابات في اجتماعها الحادي والعشرين بعد المائة والذي يهدف إلى كفالة الاتساق في النص المقترح للفقرتين الثالثة والرابعة من المادة السادسة. ووافق المجلس على تغيير التعديل المقترح إدخاله على الفقرة الفرعية الأولى من المادة الثانية بإضافة عبارة "والميزانية الرأسمالية".

90- وفي أعقاب الإعراب عن شاغل حول إسناد المسؤولية إلى المجلس التنفيذي، جرى التوضيح بأن موافقة المجلس التنفيذي المقترحة على بيان سياسة الاستثمار في الصندوق تتفق تماماً مع دور المجلس بموجب اتفاقية تأسيس الصندوق والمتمثل في توفير الإرشاد والإشراف لإدارة الصندوق وأن إدارة الصندوق سوف تتحمل في كل الأحوال مسؤولية المقترح المقدم إلى المجلس التنفيذي.

- 91- وفي أعقاب ورود طلبات من عدة ممثلين للحصول على توضيح بشأن المخصصات المرحّلة، أوضح الصندوق أن المقترح المعني يعرض تقنيا وتوضيحا للممارسة المطبقة في الوقت الراهن وليس تحولا عن الإجراءات الحالية.
- 92- وفي الختام، وافق المجلس التنفيذي على عرض مشروع القرار بشأن التعديلات المدخلة على اللوائح المالية للصندوق، كما هي واردة في ملحق الوثيقة EB 2011/104/R.42 حسب تعديلها في الضميمة وحسب التعديل الآخر الذي وافق على إدخاله عليها على النحو المبين أعلاه، على مجلس المحافظين في دورته الخامسة والثلاثين في فبراير/شباط 2012 لإقرارها.
- 93- وفي ضوء التعديل المقترح إدخاله على الفقرة 2 من المادة الثامنة، لم يتسن لممثل النمسا الانضمام إلى توافق الآراء وطلب إبلاغ موقفه في محضر هذه الجلسة.

(ج) سياسة الاستثمار في الصندوق

- (1) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق
- (2) المبادئ التوجيهية لاستثمارات الصندوق
- (3) إطار الرقابة الداخلية لاستثمارات الصندوق
- 94- نظر المجلس التنفيذي في بيان سياسة الاستثمار في الصندوق (الوثيقة EB 2011/104/R.43) ووافق عليه، مع الإحاطة علما بالمعلومات التي تحتوي عليها المبادئ التوجيهية لاستثمارات الصندوق (الوثيقة EB 2011/104/R.44) وإطار الرقابة الداخلية لاستثمارات الصندوق (الوثيقة EB 2011/104/R.45).
- 95- أكد بعض الممثلين على زيادة المخاطر التي ينطوي عليها المقترح المشار إليه، واستذكروا أن أمان الاستثمارات ينبغي أن يكون هو الغاية السامية للصندوق بالنظر إلى طبيعته ولايته. وأعطت إدارة الصندوق المجلس تلميحات بأنها تأخذ في الحسبان الشواغل المتعلقة بالأمن وأشارت إلى أن تقييما مستقلا لحافطة استثمارات الصندوق سلط الضوء على أنه، رغم اشتغال الحافطة على مكون عالي المستوى من السندات الحكومية المصنفة عند مرتبة AAA، فإن هذا أنتج حافطة ذات استثمارات بالغة التعقيد. وفي هذه الظروف، من شأن التنوع بإدخال فئات أصول أدنى مرتبة أن يقلل المخاطر الكلية في حافطة الاستثمارات.

(د) إدخال شروط الإقراض المختلطة في الصندوق

- 96- استعرض المجلس وثيقة إدخال شروط الإقراض المختلطة في الصندوق إلى جانب ورقة اجتماع بشأن الأسئلة التي وردت عن طريق منسقي القوائم (الوثيقة EB 2011/104/R.61 والوثيقة EB 2011/104/R.61/C.R.P.1).
- 97- وقد أجرى الممثلون مناقشة بشأن تاريخ هذا المقترح ومبرراته، وخصوصا في ضوء المناقشات الجارية بشأن التجديد التاسع لموارد الصندوق. ومع أن بعض الممثلين دعوا إلى استعراض منهجي لشروط ومعايير الإقراض في الصندوق بوجه عام بغية توحيد كل التغييرات المعنية، أقر آخرون بالقبول المتنامي لشروط مماثلة في المؤسسات المالية الدولية الأخرى والمصارف الإنمائية الإقليمية. وإقرارا بالحاجة إلى مزيد من الوقت لإجراء مزيد من النظر المتمعن في هذا المقترح وطلب التغذية المرتدة من العواصم، أشار الممثلون أيضا إلى أهمية الحل التوفيقي والحاجة إلى المضي قدما بشأن هذا الموضوع بروح من التضامن.
- 98- ومراعاة للشواغل التي تساور أعضاء الصندوق، وخصوصا الدول الأعضاء المقترضة، وإقرارا بالحاجة إلى زيادة الموارد المولدة داخليا في فترة التجديد التاسع لموارد الصندوق، وافق المجلس التنفيذي على إجراء استعراض شامل

لسياسات الإقراض ومعاييرها في الصندوق خلال عام 2012، وضمن ذلك الاستعراض سيقوم الصندوق باستعراض شروطه الإقراضية ومواعمتها قدر الإمكان مع الشروط المطبقة لدى المؤسسة الدولية للتنمية/البنك الدولي للإنشاء والتعمير مع مراعاة خصوصية الصندوق على النحو المبين في اتفاقية تأسيسه.

99- وبناء على هذه المناقشات، قرر المجلس التنفيذي أيضاً أن يطلب إلى الدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين أن تحذف من جدول أعمالها موضوع تنقيح سياسات الإقراض ومعاييرها (الوثيقة GC 35/L.5) الذي ينظره حالياً.

(هـ) تعديلات على المبادئ التوجيهية للصندوق الخاصة بمراجعة حسابات المشروعات (لاستخدام المقترضين)

100- نظر المجلس التنفيذي الوثيقة المعنونة "تعديلات على المبادئ التوجيهية للصندوق الخاصة بمراجعة حسابات المشروعات" (الوثيقة EB 2011/104/R.46) ووافق عليها بالشكل المعروضة به في الملحق بالوثيقة المذكورة، لتطبيقها فوراً على كل الاتفاقات السارية المتعلقة بمشروعات التنمية والزراعية وبرامجها الممولة من الصندوق. وفي معرض هذه الموافقة، خول المجلس التنفيذي لرئيس الصندوق سلطة إدخال التعديلات غير الجوهرية على هذه المبادئ التوجيهية من وقت لآخر، مع إطلاع المجلس التنفيذي على المعلومات المتعلقة بتلك التعديلات.

(و) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2012

101- نظر المجلس التنفيذي في خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2012 (الوثيقة EB 2011/104/R.47) وأحيط علماً بأن هذه الخطة وافق عليها رئيس الصندوق بالفعل وأن لجنة مراجعة الحسابات لم تعرض أي مقترحات على رئيس الصندوق للنظر. وبعد أن نظر المجلس التنفيذي خطة العمل التي تحتوي عليها الوثيقة المذكورة، أقر خطة العمل المذكورة.

(ز) تقارير مرحلية

(1) تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثامن لموارد الصندوق

(2) تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من 2011

102- عرضت على المجلس التنفيذي للعلم الوثيقة EB 2011/104/R.48 بشأن وضع مساهمات الدول الأعضاء في التجديد الثامن لموارد الصندوق والوثيقة EB 2011/104/R.49 بشأن حافظة استثمارات الصندوق للربع الثالث من 2011.

نون - تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (البند 15 من جدول الأعمال)

103- نظر المجلس التنفيذي في تقرير التقدم المحرز في تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء (الوثيقة EB 2011/104/R.50) وضميمته التي تشتمل على مجموع الدرجة القطرية لعام 2011 ومخصصات عام 2012 الناتجة عن ذلك (الوثيقة EB 2011/104/R.50/Add.1). وقد أحيط المجلس علماً بأن خطأ وقع في أرقام سكان البلدان وإجمالي الدخل القومي في آسيا، وأن هذا الخطأ سيصحح، ووافق المجلس على عرض تقرير التقدم المحرز على مجلس المحافظين في دورته الخامسة والثلاثين في فبراير/شباط 2012 للعلم. كما أحيط المجلس علماً

بالاجتماع المقرر عقده في يناير/كانون الثاني 2012 لمجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء والقضايا التي سيتناولها ذلك الاجتماع.

سين - التقرير السنوي عن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق (البند 16 من جدول الأعمال)

104- عرضت على المجلس التنفيذي للعلم الوثيقة EB 2011/104/R.51 وهي التقرير السنوي عن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق.

عين - تحديث عن التغيير والإصلاح (البند 17 من جدول الأعمال)

(أ) تحديث عن تنفيذ التغيير والإصلاح

105- نظر المجلس التنفيذي في الوثيقة المعنونة "تحديث عن تنفيذ التغيير والإصلاح: تقرير مرحلي عن التعزيز المؤسسي، وتنفيذ نموذج عمل الصندوق، ومواءمة الموارد البشرية والمالية مع الاهداف الاستراتيجية، وإصلاحات الموارد البشرية، وتعزيز الإدارة المالية، والتحسينات في أساليب العمل الأخرى" (الوثيقة EB 2011/104/R.52) وأحيط علما بالمعلومات التي تحتوي عليها تلك الوثيقة. وفي معرض تسليط الضوء على عملية الإصلاح الجارية، أقر المجلس بضخامة هذا العمل وحث على مواصلة الجهود فيه.

106- وقد وصفت إدارة الصندوق عملية مراجعة الوظائف الجارية حاليا، وأكدت، مع الإقرار بأن قدرا معينا من القلق سوف تسببه هذه العملية لا محالة، أهمية الانتظار إلى حين إتمام تلك العملية تماما كي تعلن نتائجها، بدلا من بث حالة من عدم اليقين إذا جرى تعميم نتائج مؤقتة.

107- وكخطوة إضافية صوب تحقيق تماسك واتساق تنفيذ القواعد الجديدة الخاصة بهيئة الموظفين وإجراءات تنفيذها، سوف تعقد اجتماعات للشرح مع كل الدوائر في شهر يناير/كانون الثاني 2012، وهناك تدريب محدد يجري تنفيذه في شعبة الموارد البشرية في هذا الشأن. وسلطت إدارة الصندوق أيضا الضوء على التحول في النهج المتبع، حيث يعتبر موظفو شعبة الموارد البشرية شركاء مع مديري الأعمال من أجل دعمهم وتدريبهم بغية تعزيز فعالية عملية الإدارة وكفائها.

108- وتعبيرا عن أهمية توفير الدعم الكامل للموظفين الميدانيين، أوضحت إدارة الصندوق أن هناك تعاونا جاريا في الوقت الحالي من أجل تحديد وتوفير أنسب وأنفع أشكال التدريب والدعم لمديري البرامج القطريين في الميدان. ومع طمأنة المجلس بما تحقق من تقدم في هذا الشأن، أكدت إدارة الصندوق أيضا أهمية إتمام العمل الجاري حاليا من أجل إرساء نظام حوافز ملائم للتشجيع على المزيد من العمل في الميدان.

109- وألقت إدارة الصندوق أيضا الضوء على التعاون المثمر مع رابطة الموظفين حتى الآن، مع الإشارة إلى أن التواصل الواضح والعلني أمر أساسي عند طلب التغذية المرتدة من الموظفين كما هو أمر أساسي لتحقيق الإقناع اللازم لتحقيق النجاح في هذا الإصلاح.

110- وقد أحيط المجلس التنفيذي علما بالمعلومات المتعلقة بالتنوع بين الجنسين والتوزيع الجغرافي في فئات الموظفين الفنيين وما تم مؤخرا في مجال توظيف الموظفين الفنيين. وأخيرا، بشأن مسح الموظفين، أوضحت إدارة الصندوق موجز الخطوات المقترحة مستقبلا، بما في ذلك تحديد القضايا الرئيسية التي ينبغي متابعتها من قبل الدوائر المعنية.

111- وطمأنت إدارة الصندوق المجلس إلى أنها ملتزمة بمعاملة عمليات توظيف الموظفين بشفافية، وأكدت أن الجودة والجدارة، كما كان الأمر من قبل، سوف تظلان هما أسمى المبادئ التي تراعى في عمليات التوظيف.

(ب) تقرير عن الإنفاق الخاص ببرنامج الصندوق للإنهاء الطوعي المبكر للخدمة 2009-

2011

112- نظر المجلس التنفيذي في التقرير النهائي لبرنامج الصندوق للإنهاء الطوعي المبكر للخدمة 2009-2011 (الوثيقة EB/104/R.53)، وذلك إلى جانب مسودة القرار المرفقة بشأن إعادة توجيه الرصيد المتبقي من اعتمادات الإنفاق الخاص ببرنامج الإنهاء الطوعي المبكر للخدمة كإنفاق خاص بتحقيق الإصلاح يوجه إلى تمويل تنفيذ نواتج المبادرات الرئيسية في مجال إصلاح الموارد البشرية، وذلك على النحو المقترح في الفقرات 29-45.

113- وإدراكا للاحتياجات المالية المتوقعة الناشئة عن مبادرة مراجعة الوظائف وغيرها من المبادرات الرئيسية الجاري تنفيذها حاليا في مجال إصلاح الموارد البشرية، وافق المجلس التنفيذي على التقرير النهائي الذي يحتوي عليه الوثيقة EB/104/R.53 بشأن النفقات المحتملة في شأن برنامج الصندوق للإنهاء الطوعي المبكر للخدمة، ووافق على عرضه على مجلس المحافظين في عام 2012. فضلا على ذلك، وافق المجلس على المقترح المتعلق بإعادة توجيه وإعادة تخصيص الرصيد المتبقي من اعتمادات الإنفاق الخاص ببرنامج الإنهاء الطوعي المبكر للخدمة كإنفاق خاص بتحقيق الإصلاح يوجه إلى تمويل تنفيذ نواتج المبادرات الرئيسية في مجال إصلاح الموارد البشرية، ووافق على عرض مسودة القرار بشأن هذا الموضوع على مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2012 للموافقة.

114- وأعرب المجلس عن تطلعه إلى تلقي المزيد من المعلومات بشأن استخدام هذه الأموال في التقارير التي تعد مستقبلا.

فاء - تقرير عن استضافة الصندوق للآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا (البند 18 من جدول الأعمال)

115- عرض على المجلس التنفيذي للعلم تقرير عن استضافة الصندوق للآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا (الوثيقة EB/104/R.54).

صاد - جدول الأعمال المعدل للدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين وبرنامج أحداث الدورة (البند 19 من جدول الأعمال)

116- نظر المجلس التنفيذي في مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين (الوثيقة EB/104/R.55)، ووافق المجلس على جدول الأعمال المؤقت مع إدخال التعديلات التالية التي تعكس ما اتخذته من مقررات في دورته الحالية:

(أ) من أجل تنفيذ مقرره بشأن إدخال شروط الإقراض المختلطة في الصندوق (أي إجراء استعراض شامل لسياسات الإقراض ومعاييرها في الصندوق خلال عام 2012، وضمن ذلك الاستعراض سيقوم الصندوق باستعراض شروطه الإقراضية ومواعمتها قدر الإمكان مع الشروط المطبقة لدى المؤسسة الدولية للتنمية/البنك الدولي للإنشاء والتعمير

مع مراعاة خصوصية الصندوق على النحو المبين في اتفاقية تأسيسه)، سوف يقترح المجلس التنفيذي حذف البند الحالي المدرج على جدول الأعمال بشأن تعديل سياسات الإقراض ومعاييرها، وذلك استناداً إلى فهم لدى بعض الممثلين مفاده أن كان في مقدور المجلس التنفيذي المضي قدماً في طلب تفويض كامل للسلطة في هذا الشأن؛

(ب) وسوف يقترح المجلس التنفيذي أيضاً إدراج طلب العضوية غير الأصلية الوارد من جمهورية إستونيا.

117- وفيما يتعلق باستعراض سياسات الإقراض ومعاييرها في الصندوق، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء مجموعة عمل تتألف من عضوين من القائمة ألف وعضو واحد من القائمة باء وعضو واحد من كل قائمة من القوائم الفرعية المندرجة تحت القائمة جيم. وطلب المجلس إلى منسقي القوائم الإبلاغ بالترشيحات الخاصة بقوائمهم في موعد غايته الثلاثاء 20 ديسمبر/كانون الأول 2011. وسوف تعمم مسودة الصلاحيات في أوائل عام 2012. وسوف توكل إلى مجموعة العمل هذه مهمة عرض مقترحها على المجلس التنفيذي في وقت يسمح له بإحالة أي عرض ناتج عن ذلك المقترح إلى مجلس المحافظين في عام 2013 من أجل تطبيق سياسات ومعايير الإقراض الموافق عليها على هذا النحو من أجل الموافقة على الدورة الأولى للقروض المقدمة من الصندوق في أبريل/نيسان 2013. وسوف تعد مذكرة تفسيرية عن الخلفية والخطوات التالية المقترحة وتعمم على المجلس التنفيذي.

118- وأحيط المجلس التنفيذي علماً أيضاً بأن الاجتماع العالمي الرابع لمنندى المزارعين سوف يعقد قبيل انعقاد الدورة السادسة والثلاثين لمجلس المحافظين، وسوف يعرض على مجلس المحافظين في جلسته الرسمية موجز لمداولات المنندى.

قاف - مسائل أخرى (البند 20 من جدول الأعمال)

(أ) التسيير وإدارة المخاطر في الاتحاد الائتماني لموظفي الصندوق

119- عرضت على المجلس التنفيذي للعلم الوثيقة EB 2011/104/R.56 بشأن التسيير وإدارة المخاطر في الاتحاد الائتماني لموظفي الصندوق.

(ب) تعديل مواعيد دورات المجلس التنفيذي للفترة من أبريل/نيسان إلى سبتمبر/أيلول 2012

120- انتقل المجلس التنفيذي إلى النظر في تعديل المواعيد لدورات المجلس التنفيذي للفترة من أبريل/نيسان إلى سبتمبر/أيلول 2012 (الوثيقة EB 2011/104/R.57) ووافق على المواعيد المعدلة للدورة السادسة بعد المائة (الخميس والجمعة 20-21 سبتمبر/أيلول 2012). وفيما يتعلق بالدورة الخامسة بعد المائة، ونظراً للتعارض مع أحداث أخرى مقررة، وافق المجلس على تعديل موعد انعقاد تلك الدورة ليصبح 2-4 أبريل/نيسان 2012. وقد أحاطت ممثلة كندا المجلس علماً بأن بلدها قد لا يوفد ممثلاً إلى دورة إبريل/نيسان بسبب تعارض مواعدها مع موعد اجتماع غير رسمي سوف تعقده في أمريكا الشمالية منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

121- وبالنظر إلى الوقت الطويل المتبقي حتى دورة المجلس التنفيذي الخامسة بعد المائة، أحيط المجلس علماً بأنه يمكن تأجيل عرض الوثائق ذات الصلة.

(ج) مداوات الندوة غير الرسمية عن مدونة قواعد السلوك الخاصة بممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

122- عرضت على المجلس التنفيذي للعلم الوثيقة EB 2011/104/R.58 بشأن مداوات الندوة غير الرسمية عن مدونة قواعد السلوك الخاصة بممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي.

(د) طلبات عضوية غير أصلية

123- نظر المجلس التنفيذي في طلبات العضوية غير الأصلية المعروضة في الوثيقة EB 2011/104/R.59 والوثيقة EB 2011/104/R.65. ويوصي المجلس التنفيذي بأن يوافق مجلس المحافظين على طلبي العضوية الواردين من جمهورية جنوب السودان وجمهورية إستونيا.

(هـ) الندوات غير الرسمية

124- بناء على طلب ممثلة كندا، نظر المجلس التنفيذي في مسألة الندوات غير الرسمية. وقد اتفق المجلس على أن تجري من خلال منسقي القوائم والأصدقاء مناقشة بشأن التحسينات الممكنة في كفاءة هذه الندوات وفعاليتها وآليات إعداد التقارير عنها.

راء - اختتام الدورة

125- في اختتام الدورة أحبط المجلس التنفيذي علما على سبيل التذكير بأن المتوقع أن يقدم منسقي القوائم الترشيحات الخاصة بكل مما يلي:

(أ) انتخابات المجلس التنفيذي؛

(ب) مكتب مجلس المحافظين، على أن يكون الرئيس من القائمة ألف وأن يكون هناك نائب للرئيس من كل من القائمتين باء وجيم؛

(ج) مجموعة العمل المتفق على إنشائها المعنية بسياسات ومعايير الإفراض المختلطة.

وقد اختتم رئيس الصندوق الدورة معربا عن الشكر للمجلس التنفيذي على الانخراط النشط والمثمر الذي وضع طوال المناقشات. وقد لخص رئيس الصندوق ما تم اتخاذه من قرارات، بما في ذلك الموافقة على المقترح الخاص بالميزانية، واستراتيجية الصندوق بشأن الانخراط مع القطاع الخاص، وإنشاء مجموعة عمل تتولى استعراض شروط ومعايير الإفراض المختلطة. وإذ أشار رئيس الصندوق إلى ما صاحب ذلك من زيادة في حجم العمل على المجلس التنفيذي، استذكر أن منسقي القوائم والأصدقاء سوف ينظرون في السبل الممكنة لتبسيط هذا العمل. ثم أعرب رئيس الصندوق عن الشكر للمجلس التنفيذي على ما يقدمه من دعم، وعلى وجه التحديد فيما يخص مشاورات التجديد التاسع لموارد الصندوق. فقد وجه عمل المجلس التنفيذي ودعمه رسالة قوية بالفعل إلى الصندوق توثيد اختتام عملية تجديد الموارد بنجاح. وفي الختام، علق رئيس الصندوق على الطابع النشط والمنفتح لدورة المجلس التنفيذي، والروح الأسرية التي سادت المناقشات، مما يبرهن على التماسك القوي رغم اختلاف وجهات النظر أحيانا.



Enabling poor rural people
to overcome poverty

الممثلون في الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي

**Delegations at the 104th session of
the Executive Board**

**Délégations à la cent quatrième session du
Conseil d'administration**

**Delegaciones en el 104^o período de
sesiones de la Junta Ejecutiva**

Executive Board — 104th Session
Rome, 12-14 December 2011

For: Information

ALGERIA

Nourdine LASMI
 Directeur de la Maintenance
 et des Moyens
 Ministère des finances
 Alger

Karima BOUBEKEUR
 Secrétaire
 Représentant permanent suppléant de
 la République algérienne démocratique
 et populaire auprès des organisations
 spécialisées des Nations Unies
 Rome

ANGOLA

Carlos Alberto AMARAL
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant
 de la République d'Angola
 auprès du FIDA
 Rome

ARGENTINA

Gustavo O. INFANTE
 Ministro
 Representante Permanente Adjunto
 de la República Argentina
 ante la FAO, FIDA y PMA
 Roma

Agustín ZIMMERMANN
 Secretario
 Representante Permanente Alterno
 de la República Argentina
 ante la FAO, FIDA y PMA
 Roma

AUSTRIA

Klaus OEHLER
 Deputy Director
 International Financial Institutions
 Federal Ministry of Finance
 Vienna

BANGLADESH

Sultana AFROZ
 Economic Counsellor
 Alternate Permanent Representative
 of the People's Republic
 of Bangladesh to IFAD
 Rome

Haripada SARKER
 Personal Officer
 Embassy of the People's Republic
 of Bangladesh
 Rome

BELGIUM

Martine VAN DOOREN
Ministre Conseiller
Représentant permanent adjoint de
la Belgique auprès des Organisations
des Nations Unies
Rome

BRAZIL

Carlos Augusto VIDOTTO
Secretary for International Affairs
Ministry of Planning, Budget and
Management
Brasilia, D.F.

Cláudia Angélica VASQUES SILVA
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Federative Republic of Brazil
to the United Nations Food and
Agricultural Agencies
Rome

BURKINA FASO

Jacques ZIDA
Conseiller technique du
Ministre de l'économie
et des finances
Ouagadougou

Laurent Diandioua COULIDIATI
Conseiller chargé des
questions agricoles
Représentant permanent adjoint
du Burkina Faso auprès
du FIDA
Rome

CAMEROON

Médi MOUNGUI
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint
de la République du Cameroun
auprès du FIDA
Rome

CANADA

Ann Adair HEUCHAN
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Canada to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

CANADA (cont'd)

Iain C. MacGILLIVRAY
Principal Advisor (Agriculture)
Multilateral Development Institutions
Multilateral and Global Programs
Branch (MGPB)
Canadian International
Development Agency (CIDA)
Gatineau, Quebec

CHINA

WU Jinkang
Deputy Director-General
International Department
Ministry of Finance
Beijing

YE Jiandi
Director
International Department
Ministry of Finance
Beijing

ZHANG Lei
IFI Division III
International Department
Ministry of Finance
Beijing

LI Xinhai
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

SUI Li
Second Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

REN Yi
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the People's Republic of China
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

CYPRUS

Christina PITTA
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Cyprus to the
United Nations Food and Agriculture
Agencies
Rome

DENMARK

Maj HESSEL
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Denmark to IFAD
Rome

Signe Kolbye SØRENSEN
Attaché
The Royal Danish Embassy
Rome

EGYPT

Mohamed Farid MONIB
Ambassador
Permanent Representative of
the Arab Republic of Egypt to
the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

Essam Osman FAYED
Minister Plenipotentiary
Head of the Agricultural Office
Deputy Permanent Representative
of the Arab Republic of Egypt
to the United Nations Agencies
for Food and Agriculture
Rome

Fatma Hussein SABER
Third Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Arab Republic of Egypt
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

FRANCE

Pierre-Eloi BRUYERRE
Adjoint au Chef du Bureau de l'aide au
développement et des institutions
multilatérales de développement
Direction générale du Trésor et de
la politique économique (DGTPE)
Ministère de l'économie, des
finances et de l'industrie
Paris

Cécile HUMBERT-BOUVIER
Conseillère économique
Adjointe au chef du Service
économique régional
Ambassade de France
Rome

Elizabeth CONNES-ROUX
Conseillère
Représentante permanente adjointe
de la République française
auprès de l'OAA
Rome

GERMANY

Michael BAUER
First Counsellor
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany
Rome

Anna Magdalena RIEM
Intern
Permanent Representation of the
Federal Republic of Germany
Rome

GUATEMALA

Ileana RIVERA DE ANGOTTI
Ministro Consejero
Encargada de Negocios, a.i.
Embajada de la República de Guatemala
Roma

INDIA

Shobhana Kumar PATTANAYAK
Minister (Agriculture)
Alternate Permanent Representative of the
Republic of India to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

INDONESIA

Hari PRIYONO
Secretary-General
Ministry of Agriculture
Jakarta

Andi IRAWAN
Adviser
Ministry of Agriculture
Jakarta

Agus Prihatin SAPTONO
Counsellor
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Hamim HAMIM
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative
of the Republic of Indonesia
to IFAD
Rome

Ade CHANDRADIJAYA
Head of Programme
Cooperation Sub-division
Bureau of International Cooperation
Ministry of Agriculture
Jakarta

Devi PURWANTI
Directorate for Economic Affairs
and Environment
Ministry of Foreign Affairs
Jakarta

IRELAND

Jarlath O'CONNOR
First Secretary
Deputy Permanent Representative
of Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

ITALY

Stefania BAZZONI
Director
Service in charge of Multilateral
Development Banks (Office X)
Directorate General for International
Financial Relations (Directorate III)
Department of the Treasury
Ministry of Economy and Finance
Rome

Claudia MORDINI
Adviser
Service in charge of Multilateral
Development Banks (Office X)
Directorate General for International
Financial Relations (Directorate III)
Department of the Treasury
Ministry of Economy and Finance
Rome

Stefano MARGUCCIO
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Italian Republic to IFAD
Rome

Gioia BENEDETTI
Intern
Permanent Representation of
the Italian Republic
Rome

Ferdinanda SAITTA
Intern
Permanent Representation of
the Italian Republic
Rome

JAPAN

Hideya YAMADA
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative
of Japan to the United Nations Food
and Agriculture Agencies
Rome

Masaya KITAO
Counsellor
Financial attaché
Embassy of Japan
Rome

KUWAIT

Yousef Ghazi AL-BADER
Regional Manager for
Central Asian and
European Countries
Kuwait Fund for Arab
Economic Development
Kuwait City

LUXEMBOURG

Richard PHILIPPART
Attaché
Ambassade du Grand-Duché
de Luxembourg
Rome

MEXICO

Emma Maria José RODRIGUEZ SIFUENTES
Ministra
Representante Permanente Alternativa
de los Estados Unidos Mexicanos
ante el FIDA
Roma

Claudia Cecile DE MAULEÓN
Asesora
Embajada de los Estados Unidos
Mexicanos
Roma

NETHERLANDS

Gerda VERBURG
Ambassador
Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

Ronald ELKHUIZEN
Counsellor
Deputy Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

Eva van WOERSEM
Second Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

NETHERLANDS (cont'd)

Erijne WISSELS
Policy Adviser
International Financial
Institutions Division
United Nations and International
Financial Institutions Department
Ministry of Foreign Affairs
The Hague

Babak MOHAMMADZADEH
Intern
Permanent Representation
of the Kingdom of the Netherlands
to the United Nations Organizations
for Food and Agriculture
Rome

NIGERIA

Yaya O. OLANIRAN
Minister
Permanent Representative of the
Federal Republic of Nigeria
to the United Nations Food and
Agriculture Agencies
Rome

NORWAY

Jostein LEIRO
Ambassador
Permanent Representative of the
Kingdom of Norway to IFAD
Rome

Tonje LIEBICH LIE
Second Secretary
Deputy Permanent Representative of
the Kingdom of Norway to IFAD
Rome

QATAR

Akeel HATOOR
Adviser
Embassy of the State
of Qatar
Rome

SAUDI ARABIA

Bandar bin Abdel Mohsin AL-SHALHOOB
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative of the
Kingdom of Saudi Arabia to FAO
Rome

SAUDI ARABIA (cont'd)

Tareq AbdulKarim A. ALDRIWEESH
First Secretary
Alternate Permanent Representative
of the Kingdom of Saudi Arabia
to FAO
Rome

SPAIN

Francisco CAPOTE
Primer Secretario
Embajada de España
Roma

SWEDEN

Amalia GARCIA-THÄRN
Minister
Permanent Representative
of the Kingdom of Sweden
to IFAD and WFP
Rome

Annie HERMANSSON
Junior Officer
Royal Swedish Embassy
Rome

UNITED ARAB EMIRATES

Nadia SULTAN ABDULLAH
Officer-in-Charge
Debt Management
Ministry of Finance
Abu Dhabi

Obeid Ali Mirghani HASSAN
Coordinator for the United Nations
Food and Agriculture Agencies in Rome
Embassy of the United
Arab Emirates
Rome

UNITED KINGDOM

Elizabeth NASSKAU
First Secretary
Deputy Permanent Representative of
the United Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland to the United Nations
Food and Agriculture Agencies
Rome

UNITED STATES

Karen MATHIASSEN
Director
Office of Multilateral
Development Banks
Department of the Treasury
Washington, D.C.

Deborah CRANE
International Economist
Office of Multilateral
Development Banks
Department of the Treasury
Washington, D.C.

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Gladys Francisca URBANEJA DURÁN
Embajadora
Representante Permanente de
la República Bolivariana de
Venezuela ante los Organismos
de las Naciones Unidas
Roma

Jean Piere MORET
Especialista de la Gerencia
de Cooperación Internacional
y Relaciones Multilaterales
Banco de Desarrollo Económico y
Social de Venezuela (BANDES)
Caracas

المراقبون

OBSERVERS

OBSERVATEURS

OBSERVADORES

REGIONAL OBSERVER¹

YEMEN

Mr Abdullah Na'Ami Qutran AL-NA'AMI
Third Secretary
Alternate Permanent Representative of the
Republic of Yemen to the United Nations
Food and Agriculture
Rome

¹بناء على الفقرة 2(أ) من الوثيقة EB 2010/101/INF.4/Rev.1: المراقبون الصامتون لوفائع اجتماعات المجلس التنفيذي.

قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي

العنوان	البند من جدول العمال	رقم الوثيقة
جدول الأعمال المؤقت	2	EB 2011/104/R.1/Rev.1
برنامج عمل الدورة	2	EB 2011/104/R.1/Rev.1/Add.1/Rev.1
برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2012، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2012 وخطته الإشارية للفترة 2013-2014	3	EB 2011/104/R.2 + Add.1
تقرير لجنة مراجعة الحسابات عن برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2012، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2012 وخطته الإشارية للفترة 2013-2014	3	EB 2011/104/R.3
تعميق انخراط الصندوق مع القطاع الخاص	4	EB 2011/104/R.4 + Add.1 + C.R.P.2
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها التاسعة والستين	5(a)(i)	EB 2011/104/R.5
تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السبعين	5(a)(ii)	EB 2011/104/R.6
تقرير رئيس لجنة التقييم عن التقدم المحرز في خطة عمل تنفيذ نتائج وتوصيات استعراض الأقران لمكتب التقييم ووظيفة التقييم في الصندوق	5(a)(iii)	EB 2011/104/R.7
التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق التي جرى تقييمها في عام 2010	5(b)	EB 2011/104/R.8 + Add.1
تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	6	EB 2011/104/R.9 + Add.1
مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	7	EB 2011/104/R.10
جمهورية الكونغو الديمقراطية: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية	8	EB 2011/104/R.11
الموارد المتاحة لعقد الالتزامات	9	EB 2011/104/R.12 + Add.1
كوت ديفوار: برنامج دعم التنمية الزراعية والتسويق	10(a)(i)	EB 2011/104/R.13 + Add.1 + Sup.1 ¹
غينيا: البرنامج الوطني لدعم الجهات الفاعلة في سلاسل القيم الزراعية - مكون غينيا العليا	10(a)(ii)	EB 2011/104/R.14 + Add.1 + Sup.1 ¹

¹ الوثيقة متوفرة باللغة الفرنسية فقط.

ليبيريا: مشروع دعم تنشيط محاصيل الأشجار لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة	10(a)(iii)	EB 2011/104/R.15
النيجر: مشروع دعم الأمن الغذائي والتنمية في إقليم مارادي	10(a)(iv)	EB 2011/104/R.16 + Add.1 + Sup.1 ²
جزر القمر: مذكرة رئيس الصندوق: البرنامج الوطني للتنمية البشرية المستدامة	10(b)(i)	EB 2011/104/R.60
مدغشقر: برنامج التدريب الحرفي وتحسين الإنتاجية الزراعية ³	10(b)(ii)	EB 2011/104/R.17
مدغشقر: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع دعم التنمية في إقليمي مينابي وميلاكي - قرض تكميلي ³	10(b)(iii)	EB 2011/104/R.18 + Add.1
ملاوي: برنامج الإنتاج الزراعي المستدام	10(b)(iv)	EB 2011/104/R.19
كمبوديا: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع تحسين سبل المعيشة الريفية في محافظات كراتيه وبرياه فيهياري وراتاناكيري - منحة وقرض تكميليان	10(c)(i)	EB 2011/104/R.20 + Add.1
الصين: مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في غانكسي	10(c)(ii)	EB 2011/104/R.21 + Add.1 + Sup.1 ⁴
الهند: مشروع دعم سبل العيش المتكاملة	10(c)(iii)	EB 2011/104/R.22 + Add.1 + Sup.1 ⁴
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية: برنامج الأمن الغذائي والفرص الاقتصادية المستند إلى المجتمع المحلي	10(c)(iv)	EB 2011/104/R.23 + Add.1 + Sup.1 ⁴
سري لانكا: مشروع تنمية شبكات الري في إيرانامادو	10(c)(v)	EB 2011/104/R.24 + Add.1 + Sup.1 ⁴
تيمور ليشتي: مشروع تخزين الذرة	10(c)(vi)	EB 2011/104/R.25 + Add.1 + Sup.1 ⁴
دولة بوليفيا المتعددة القوميات: برنامج الإدماج الاقتصادي للأسر والمجتمعات الريفية في أراضي دولة بوليفيا المتعددة القوميات	10(d)(i)	EB 2011/104/R.26 + Add.1 + Sup.1 ⁵
هايتي: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج مساندة المبادرات الإنتاجية في المناطق الريفية - منحة تكميلية	10(d)(iv)	EB 2011/104/R.29 + Add.1
نيكاراغوا: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع إدماج المنتجين على نطاق صغير في سلاسل القيمة والوصول إلى الأسواق - منحة وقرض تكميليان	10(d)(v)	EB 2011/104/R.30 + Add.1

² الوثيقة متوفرة باللغة الفرنسية فقط.

³ شريطة استيفاء كل المعايير المتعلقة بالمبادئ التوجيهية للتعامل مع حكومات الأمر الواقع في الصندوق.

⁴ الوثيقة متوفرة باللغة الإنجليزية فقط.

⁵ الوثيقة متوفرة باللغة الإسبانية فقط.

البوسنة والهرسك: مشروع تنمية الأعمال الريفية	10(e)(i)	EB 2011/104/R.32 + Add.1 + Sup.1 ⁶
مصر: تعزيز الدخل الريفية من خلال تحسين الأسواق	10(e)(ii)	EB 2011/104/R.33 + Add.1 + Sup.1 ⁶
المغرب: مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية في المناطق الجبلية في ولاية الحوز	10(e)(iii)	EB 2011/104/R.34 + Add.1 + Sup.1 ⁶
السودان: مشروع تنمية البذور	10(e)(iv)	EB 2011/104/R.35 + Add.1/Rev.1 + Sup.1 ⁶
تونس: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في ولاية سليانة - المرحلة الثانية - قرض تكميلي	10(e)(v)	EB 2011/104/R.63
تونس: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج التنمية الزراعية الرعوية وتشجيع المبادرات المحلية في الجنوب الشرقي - قرض ومنحة تكميليان	10(e)(vi)	EB 2011/104/R.64
اليمن: الاستثمار في اليمن - برنامج فرص العمل الريفية	10(e)(vii)	EB 2011/104/R.36 + Add.1 + Sup.1 ⁶
تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترحة بموجب نافذة منح القطاع الخاص إلى شركة مالي بيوكاربورانت المحدودة للوقود الحيوي	11	EB 2011/104/R.38
أنشطة المشروعات المزمعة 2011-2012	12	EB 2011/104/R.39
تقرير عن الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق	13	EB 2011/104/R.40
تقرير رئيسة لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الحادي والعشرين بعد المائة	14(a)	EB 2011/104/R.41
اختيار المراجع الخارجي للصندوق للفترة 2012-2016	14(a)(i)	EB 2011/104/R.62
التعديلات على اللوائح المالية للصندوق	14(b)	EB 2011/104/R.42 + Add.1
بيان سياسة الاستثمار في الصندوق	14(c)(i)	EB 2011/104/R.43
المبادئ التوجيهية لاستثمارات الصندوق	14(c)(ii)	EB 2011/104/R.44
إطار الرقابة الداخلية لاستثمارات الصندوق	14(c)(iii)	EB 2011/104/R.45
إدخال شروط الإقراض المختلطة في الصندوق	14(d)	EB 2011/104/R.61 + C.R.P.1
تعديلات على المبادئ التوجيهية للصندوق الخاصة بمراجعة حسابات المشروعات (لاستخدام المقترضين)	14(e)	EB 2011/104/R.46
خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2012	14(f)	EB 2011/104/R.47
تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثامن لموارد الصندوق	14(g)(i)	EB 2011/104/R.48

⁶ الوثيقة متوفرة باللغة الإنجليزية فقط.

تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق للفصل الثالث من عام 2011	14(g)(ii)	EB 2011/104/R.49
التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء	15	EB 2011/104/R.50 + Add.1
التقرير السنوي عن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق	16	EB 2011/104/R.51
تحديث عن تنفيذ التغيير والإصلاح التنفيذ	17(a)	EB 2011/104/R.52
تقرير عن النفقات الخاصة ببرنامج الإنهاء الطوعي المبكر للخدمة في الصندوق لعام 2009	17(b)	EB 2011/104/R.53
تقرير عن استضافة الصندوق للآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر، وخاصة في أفريقيا	18	EB 2011/104/R.54
مسودة جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين	19	EB 2011/104/R.55
التسيير وإدارة المخاطر في الاتحاد الائتماني لموظفي الصندوق	20(a)	EB 2011/104/R.56
تعديل مواعيد دورتي المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول عام 2012	20(b)	EB 2011/104/R.57
مداولات الندوة غير الرسمية بشأن مدونة سلوك ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي	20(c)	EB 2011/104/R.58
طلب عضوية غير أصلية - جمهورية جنوب السودان	20(d)(i)	EB 2011/104/R.59
طلب عضوية غير أصلية - إستونيا	20(d)(ii)	EB 2011/104/R.65
ترتيبات الدورة الرابعة بعد المائة للمجلس التنفيذي		EB 2011/104/INF.1
تقرير عن وضع المتأخرات من مدفوعات سداد أصول القروض وفوائدها ورسوم خدمتها		EB 2011/104/INF.2
هايتي: تنفيذ الدورة الأولى من برنامج مساندة المبادرات الإنتاجية في المناطق الريفية الممول بموجب الآلية الإقراضية المرنة		EB 2011/104/INF.3
مبادرة الصندوق لتعميم الابتكار		EB 2011/104/INF.4
سياسة الصندوق للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة		EB 2011/104/INF.5/Rev.1 ⁷
المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة		EB 2011/104/INF.6

⁷ الوثيقة متوفرة باللغة الإنجليزية فقط.

قائمة بالوثائق المعروضة على الدورة الثانية بعد المائة للمجلس
التنفيذي

EB 2011/104/INF.7⁸

موجز اقتراحات المشروعات والبرامج والمنح التي ناقشها المجلس
التنفيذي

EB 2011/104/INF.8⁸

⁸ الوثيقة متوفرة باللغة الإنجليزية فقط.

Document:	EB 2011/104/R.1/Rev.2
Agenda:	2
Date:	12 December 2011
Distribution:	Public
Original:	English

A

تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

جدول الأعمال

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

الأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

Kelly Feenan

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2058

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة بعد المائة
روما، 12-14 ديسمبر/كانون الأول 2011

جدول الأعمال

حسبما أُبلغ المجلس التنفيذي في دورته السادسة والتسعين، اقترح رئيس الصندوق - الذي يتولى رئاسة المجلس - تنفيذ عدد من التدابير لزيادة فعالية المجلس.

ومن بين هذه التدابير اقتراح بأن لا تُناقش البنود المعروضة لعلم المجلس خلال دورة من دوراته إلا بناءً على طلب محدد من الإدارة أو أحد أعضاء المجلس، على أن يُرسل هذا الطلب كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل ثلاثة أسابيع من انعقاد تلك الدورة.

ولن يتضمن برنامج عمل دورة ما من دورات المجلس سوى البنود التي ستناقش خلال هذه الدورة (أي البنود المعروضة للموافقة أو الاستعراض، أو البنود المعروضة للعلم التي تم تلقي طلب كتابي لنقاشها في المجلس)، وسينشر برنامج عمل الدورة على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت قبل أسبوعين من انعقادها. وتيسيراً على السادة ممثلي الدول الأعضاء، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء الواجب على المجلس اتخاذه:

[للموافقة]

[للعلم]

[للاستعراض]

[للتأكيد]

ويرجى من السادة الممثلين أن يحيطوا علماً بالمادة 6 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي المتعلقة بتوزيع الوثائق: "... لن يجري تجاوز حد الأسابيع الأربعة فيما يخص الوثائق المقدمة إلى المجلس التنفيذي في دورة ما ليُتخذ بشأنها إجراء تقتضيه. إلا أنه يجوز، عند الاقتضاء، أن تقدم بعد ذلك معلومات تتعلق بالمسائل التي لا تقتضي اتخاذ المجلس لقرارات بشأنها، أو معلومات إضافية تتعلق بالمشروعات."

جدول الأعمال

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال **[للموافقة]**
- 3- برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج، والميزانيتين الإدارية والرأسمالية للصندوق لعام 2012، وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2012 وخطته الإشارية للفترة 2013-2014 **[للموافقة]**
- 4- تعميق انخراط الصندوق مع القطاع الخاص **[للموافقة]**
- 5- التقييم
 - (أ) تقارير رئيس لجنة التقييم **[للاستعراض]**
 - (1) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها التاسعة والستين
 - (2) تقرير رئيس لجنة التقييم عن دورتها السبعين
 - (3) تقرير رئيس لجنة التقييم عن التقرير المرحلي عن تنفيذ توصيات استعراض الأقران لمكتب التقييم ووظيفة التقييم في الصندوق
 - (ب) التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق **[للاستعراض]**
- 6- تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق **[للاستعراض]**
- 7- مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون **[للموافقة]**
- 8- برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لجمهورية الكونغو الديمقراطية **[للاستعراض]**
- 9- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات **[للموافقة]**
- 10- اقتراحات المشروعات/البرامج المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها **[للموافقة]**
 - (أ) أفريقيا الغربية والوسطى
 - (1) كوت ديفوار: برنامج دعم التنمية الزراعية والتسويق
 - (2) غينيا: البرنامج الوطني لدعم الجهات الفاعلة في سلاسل القيم الزراعية - مكون غينيا العليا
 - (3) ليبيريا: مشروع دعم تنشيط محاصيل الأشجار لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة
 - (4) النيجر: مشروع دعم الأمن الغذائي والتنمية في إقليم مارادي
 - (ب) أفريقيا الشرقية والجنوبية
 - (1) جزر القمر: مذكرة رئيس الصندوق: البرنامج الوطني للتنمية البشرية المستدامة - منحة تكميلية

- (2) مدغشقر: برنامج التدريب الحرفي وتحسين الإنتاجية الزراعية¹
- (3) مدغشقر: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع دعم التنمية في إقليم مينايا وميلاكي - قرض تكميلي²
- (4) ملاوي: برنامج الإنتاج الزراعي المستدام

(ج) آسيا والمحيط الهادي

- (1) كمبوديا: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع تحسين سبل المعيشة الريفية في محافظات كراتيه وبرياه فيهيار وراتاناكيرى - منحة وقرض تكميليان
- (2) الصين: مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في غانكسي
- (3) الهند: مشروع دعم سبل العيش المتكاملة
- (4) جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية: برنامج الأمن الغذائي والفرص الاقتصادية المستند إلى المجتمع المحلي في سوم سون سون جاي
- (5) سري لانكا: مشروع تنمية الري في إيرانامادو
- (6) تيمور ليشتي: مشروع تخزين الذرة في تيمور ليشتي

(د) أمريكا اللاتينية والكاريبي

- (1) دولة بوليفيا المتعددة القوميات: برنامج الإدماج الاقتصادي للأسر والمجتمعات الريفية في أراضي دولة بوليفيا المتعددة القوميات
- (4) هايتي: مذكرة رئيس الصندوق: برنامج مساندة المبادرات الإنتاجية في المناطق الريفية - منحة تكميلية
- (5) نيكاراغوا: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع إدماج المنتجين على نطاق صغير في سلاسل القيمة والوصول إلى الأسواق - منحة وقرض تكميليان

(هـ) الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

- (1) البوسنة والهرسك: مشروع تنمية الأعمال الريفية
- (2) مصر: مشروع تعزيز الدخل الريفية من خلال تحسين الأسواق
- (3) المغرب: مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية في المناطق الجبلية في ولاية الحوز
- (4) السودان: مشروع تنمية البذور
- (5) تونس: مذكرة رئيس الصندوق: مشروع التنمية الزراعية المتكاملة في ولاية سليانة - المرحلة الثانية - قرض تكميلي
- (6) تونس: برنامج التنمية الزراعية الرعوية وتشجيع المبادرات المحلية في الجنوب الشرقي - قرض ومنحة تكميليان

- (7) اليمن: الاستثمار في اليمن - برنامج فرص العمل الريفية

11- اقتراحات المنح المعروضة على المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

¹شريطة الإيفاء بجميع المعايير ذات الصلة بالمبادئ التوجيهية للصندوق للتعامل مع حكومات الأمر الواقع.

² نفس نص الحاشية رقم 1.

تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترحة بموجب نافذة منح القطاع الخاص إلى شركة مالي بيوكاربورانت المحدودة للوقود الحيوي

12- أنشطة المشروعات المزمعة 2011-2012 [للعلم]

13- تقرير عن الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق [للعلم]

14- المسائل المالية

(أ) تقرير الاجتماع الحادي والعشرين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات [للاستعراض]

(1) اختيار المراجع الخارجي للصندوق للفترة 2012-2016 [للموافقة]

(ب) تعديلات على اللوائح المالية للصندوق [للموافقة]

(ج) سياسة الاستثمار في الصندوق

(4) بيان سياسة الاستثمار في الصندوق [للموافقة]

(5) المبادئ التوجيهية لاستثمارات الصندوق [للعلم]

(6) إطار الرقابة الداخلية لاستثمارات الصندوق [للعلم]

(د) إدخال شروط الإقراض المختلطة في الصندوق [للاستعراض]

(هـ) تعديلات على المبادئ التوجيهية للصندوق الخاصة بمراجعة حسابات المشروعات (للاستخدام المقترضين)

[للموافقة]

(و) خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2012 [للتأكيد]

(ز) تقارير مرحلية [للعلم]

(1) تقرير عن وضع مساهمات التجديد الثامن لموارد الصندوق

(2) تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق في الفصل الثالث من عام 2011

15- التقرير المرحلي عن تنفيذ نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء [للموافقة]

16- التقرير السنوي عن ضمان الجودة في مشروعات وبرامج الصندوق [للعلم]

17- التغيير والإصلاح

(أ) تحديث عن تنفيذ التغيير والإصلاح [للعلم]

(ب) الإنفاق الخاص ببرنامج الصندوق لإنهاء الطوعي المبكر للخدمة للفترة 2009-2011 [للموافقة]

18- تقرير عن استضافة الصندوق للآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من

الجفاف الشديد و/أو التصحر، وخاصة في أفريقيا [للعلم]

19- جدول الأعمال المؤقت وبرنامج الأحداث المعدلين للدورة الخامسة والثلاثين لمجلس المحافظين [للموافقة]

20- مسائل أخرى

(أ) التسيير وإدارة المخاطر في الاتحاد الائتماني لموظفي الصندوق [للعلم]

(ب) تعديل مواعيد دورتي المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول عام 2012 [للموافقة]

- (ج) مداوات الندوة غير الرسمية بشأن مدونة سلوك ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي **[للعلم]**
- (د) طلبات عضوية غير أصلية **[للموافقة]**
- (1) جمهورية جنوب السودان
- (2) جمهورية إستونيا
- (هـ) ندوات غير رسمية **[للعلم]**